FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: Québec — District No. 140 Beauharnois — S. District No. 5

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par J. B. Laplante, Enumerator / Enumérateur.

{Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 1 {in / dans} St Stanislas de Kostka paroisse {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 1 — Page 1

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou de ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age en dernier jour de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and write "P" or "T" for Provincial or Territorial as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou le territoire, en écrivant "P" pour Provincial ou "T" pour Territorial, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "R" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "R" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home, specify by "F" for factory and "H" for home, as the case may be. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison, mettez "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.	Months employed at trade in factory. / Mois employés à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employés à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employés à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Pour autre que son occupation principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
47	51	Collette Joseph	M.	B.	Chef	M.	5 Août	1854	46	Q. [illegible]	—	—	Canadien	Canadien	Cath. R.	Journalier	—	—	1	—	✓	—	12	—	60	—	—	—	—	1	Français	—
		Delphine	F.	"	Epouse	M.	15 Oct	1857	43	"	1	—	"	"	"	—	—	—	—	—										1	"	—
		Léocadie	F.	"	Fille	C.	1 Déc.	1876	24	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—										—	"	—
48	52	Collette Cyrille	M.	"	Chef	M.	5 Nov.	1852	48	"	1	—	"	"	"	journalier	—	—	1	—	✓	—	12	—	75	—	—	—	—	1	"	Canadien Français
		Euphémie	F.	"	Epouse	M.	22 Août	1848	52	"	1	—	"	"	"	—	—	—	—	—										1	"	—
		Barbara	F.	"	Fille	C.	14 Août	1880	20	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—										—	"	—
49	53	Dufresne Emile	M.	"	Chef	M.	11 Mars	1874	27	"	"	—	"	"	"	Cultivateur	—	X	—	1										—	"	—
		Delphine	F.	"	Epouse	M.	15 Déc.	1877	23	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—										—	"	—
50	54	Lafond Adolphe	M.	"	Chef	M.	23 Nov.	1867	33	"	"	—	"	"	"	Cultivateur	—	X	—	1										—	"	—
		Marie	F.	"	Epouse	M.	5 Mai	1876	24	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—										—	"	—
		Stanislas	M.	"	Fils	C.	26 Août	1898	3	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—										—	"	—
		Marie	F.	"	Fille	C.	15 Août	1899	2	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—										—	"	—
		Constance	F.	"	Fille	C.	26 Juin	1900	1	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—										—	"	—
		Richarde	F.	"	Fille	C.	26 Déc.	1900	1/2	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—										—	"	—
51	55	Blais Joseph	M.	"	Chef	M.	27 Jan.	1876	25	"	"	—	"	"	"	Cultivateur	—	X	—	1										1	"	—
		Rosa	F.	"	Epouse	M.	5 Mai	1877	23	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—										1	"	—
		Rosa	F.	"	Fille	C.	2 Jan.	1899	3	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—										—	"	—
		Rebecca	F.	"	Fille	C.	5 Avril	1900	1/2	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—										—	"	—
52	56	Pilon Antoine	M.	"	Chef	M.	15 Août	1851	49	"	"	—	"	"	"	Cultivateur	—	X	—	1										—	"	—
		Odile	F.	"	Epouse	M.	20 Août	1855	45	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—										1	"	—
		Justine	F.	"	Fille	C.	18 Avril	1877	23	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—										1	"	—
		Alexina	F.	"	Fille	C.	5 Juin	1879	21	"	"	—	"	"	"	Ménagère	—	—	—	—										1	"	—
		Tancrède	M.	"	Fils	C.	5 Juin	1882	17	"	"	—	"	"	"	Ménagère	—	—	—	—										1	"	—
		Elzire	F.	"	Fille	C.	25 Déc.	1890	10	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—										1	"	—
		Lorenzo	M.	"	Fils	C.	10 Août	1894	6	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—										—	"	—
53	57	Lacoste Pierre	M.	"	Chef	M.	15 Janv.	1836	65	"	"	—	"	"	"	Cultivateur	—	X	—	1										—	"	—
		Delphine	F.	"	Epouse	M.	28 Janv.	1847	54	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—										1	"	—
		Napoléon	M.	"	Fils	C.	26 Juin	1875	25	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—										—	"	—
		Hubert	M.	"	Fils	C.	19 Sept	1878	22	"	"	—	"	"	"	journalier	—	—	1	—	✓	—	6	—	180	—	—	—	—	1	"	—
		Dieudonné	M.	"	Fils	C.	26 "	1880	20	"	"	—	"	"	"	Cultivateur	—	X	—	—										1	"	—
		Napoléon	M.	"	Fils	C.	20 "	1882	18	"	"	—	"	"	"	journalier	—	—	1	—	✓	—	6	—	180	—	—	—	—	1	"	—
		Gustave	M.	"	Fils	C.	11 Juin	1885	15	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—										—	"	—
		Eugénie	F.	"	"	C.	14 Juillet	1887	13	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—										1	"	—
		Bernadette	F.	"	"	C.	1 Sept	1889	11	"	"	—	"	"	"	—	—	—	—	—										1	"	—
54	58	Boudon John	M.	"	Chef	M.	31 Mars	1832	68	Irlande	1855	Irlandais	"	Catholique	Cultivateur	—	X	—	1										—	"	Anglaise
		Marguerite	F.	"	Epouse	M.	23 Mars	1831	70	Québec	"	Français	"	"	"	—	—	—	—	—										—	"	—
		Hélène	F.	"	Fille	C.	23 Avril	1865	35	Ont.	1885	"	"	"	Ménagère	—	—	X	—										1	"	—
		Emelie	F.	"	Epouse	M.	25 Fév.	1869	31	Ont.	1885	"	"	"	—	—	—	—	—										—	"	—
		Mary	"	"	Fille	C.	2 Mai	1897	3	Qué.	—	—	"	"	—	—	—	—	—										—	"	—
55	59	Chartrand Simon	M.	"	Chef	M.	1 Janv.	1850	50	"	—	—	Canadien	Catholique	Cath. R.	Cultivateur	—	—	1	—										—	"	Français Canadien
		Adèle	F.	"	Epouse	M.	6 Déc.	1851	48	"	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—										—	"	—
		Isabelle	M.	"	Fils	C.	16 Août	1873	27	"	—	—	"	"	"	Cultivateur	—	X	—	—										—	"	—
		Marie Louise	F.	"	Fille	C.	19 Déc.	1884	16	"	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—										—	"	—
		Victoire	M.	"	Fils	C.	1 Août	1886	14	"	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—										—	"	—
		Joseph	M.	"	Fils	C.	24 Nov.	1888	12	"	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—										—	"	—
		Elzire	F.	"	Fille	C.	12 Juin	1889	11	"	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—										—	"	—
		Anna	F.	"	Fille	C.	14 Sept.	1891	9	"	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—										—	"	—
		Ernest	M.	"	Fils	C.	24 Juin	1893	8	"	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—										—	"	—
		Théophile	M.	"	"	C.	18 Sept	1895	6	"	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—										—	"	—
		Théodore	M.	"	Fils	C.	3 Nov.	1895	5	"	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—										—	"	—